

# Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 61	FRIDAY, 03 OCTOBER 2014	NO. 61	VRYDAG, 03 OKTOBER 2014
<b>GENERAL NOTICE</b>		<b>ALGEMENE KENNISGEWING</b>	
07	NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION ..... 2	07	KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANK- REGISTRASIE ..... 2
	APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENCE ..... 8		
	BUSINESS NOTICES: ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, etc ..... 9		
<b>NOTICE</b>			
	PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING TO THE NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010) ..... 10		

**GENERAL NOTICE**

**LIQUOR NOTICE NO. 07 OF 2014**

**LIQUOR ACT, NO. 6 OF 2010**

**NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION**

Notice is hereby given that each of the applicants mentioned in the Schedule hereunder intends to lodge an application for liquor registration on the first Friday of this month.

Any person may, within 21 days from date of publication of this notice, lodge in terms of section 33 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010, an objection in writing to the Free State Gambling and Liquor Authority (*addresses set out hereunder*). The objection must clearly indicate the full names, identity number, residential address, postal address and telephone number, if any, and where applicable, its registration number and address of its office, of the objector. The objection must also identify the application to which it relates and may be inspected at relevant designated offices of the Authority in which area the premises to which the application relates are situated. The addresses of the Authority are set out hereunder.

**DESIGNATION OF OFFICES FOR SUBMISSION OF APPLICATION RELATING TO LIQUOR REGISTRATION**

**SCHEDULE**

**Gambling and Liquor Authority Head Office and District Offices**

Head Office	Specifications	Contacts
MOTHEO	Address	
	36 1st Avenue Westdene Bloemfontein 9300	051 404 3033/302
LEJWELEPUTSWA	Reinette building Unit 31st Floor Reinette Street CBD Welkom 9463	Papi Magashule: 082 750 5389 <b>Alternatively</b> Tumi Seleko: 079 64301828
XHARIEP	72 Voortrekker Street Trompsburg 9913	Mphakiseng Moloi: 083 664 9675 <b>Alternatively</b> Pontsho Sethuntsha: 078 731 0159
FEZILE DABI	323 Luyt Street Parys (known as Parys Commando) 9585	Zongezile Mbali: 072 189 1550 <b>Alternatively</b> Mpho Ramoliki: 083 698 7319
THABO MOFUTSANYANE	111 Public Works Office Building Johan Blignault Avenue Kerstel 9701	Bonakele Nzunga: 082 256 5926 <b>Alternatively</b> Siphiwe Cingo: 082 714 1777

The under-mentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) Municipality in which the premises are situated
- (2) Full name, street and postal address of applicant.
- (3) Kind of licence applied for.
- (4) Kind of liquor to be sold.
- (5) Name under which business is to be conducted and full address of premises.
- (6) The name of, nature of and distance to institutions of learning, similar registered premises and places of worship within 500m from the premises.

**ALGEMENE KENNISGEWING**

**DRANK KENNISGEWING NO. 07 VAN 2014**

**DRANKWET NO. 6 VAN 2010**

**KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANKREGISTRASIE**

Kennis word hierby gegee dat elk van die aansoekers in die Bylae hieronder vermeld beoog om 'n aansoek in te dien vir drankregistrasie op die eerste Vrydag vandeemaand.

Enige persoon kan, binne 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n skriftelike beswaar indien by die Vrystaatse Dobbelen- en Drankowerheid (*adresse soos hieronder uiteengesit*). Die beswaar moet duidelik die volle name, identiteitsnommer, woonadres, posadres en telefoonnommer, indien enige, aandui, en waar van toepassing, die registrasienommer en adres van die kantoor, van die beswaarmaker. Die beswaar moet ook die aansoek identifiseer waarteen dit gerig is en dit lê ook ter insae by die toepaslike aangewese kantore van die Owerheid in wie se area die perseel wat met die aansoek verband hou geleë is. Die adresse van die Owerheid word hieronder uiteengesit.

**DESIGNATION OF OFFICES FOR SUBMISSION OF APPLICATION RELATING TO LIQUOR REGISTRATION**

**SCHEDULE**

**Gambling and Liquor Authority Head Office and District Offices**

Head Office	Specifications	Contacts
MOTHEO	Address	
	36 1st Avenue Westdene Bloemfontein 9300	051 404 3033/302
LEJWELEPUTSWA	Reinette building Unit 31st Floor Reinette Street CBD Welkom 9463	Papi Magashule: 082 750 5389 <b>Alternatively</b> Tumi Seleko: 079 64301828
XHARIEP	72 Voortrekker Street Trompsburg 9913	Mphakiseng Moloi: 083 664 9675 <b>Alternatively</b> Pontsho Sethuntsha: 078 731 0159
FEZILE DABI	323 Luyt Street Parys (known as Parys Commando) 9585	Zongezile Mbali: 072 189 1550 <b>Alternatively</b> Mpho Ramoliki: 083 698 7319
THABO MOFUTSANYANE	111 Public Works Office Building Johan Blignault Avenue Kerstel 9701	Bonakele Nzunga: 082 256 5926 <b>Alternatively</b> Siphiwe Cingo: 082 714 1777

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenis:

- (1) Munisipaliteit waarin die perseel geleë is
- (2) Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (3) Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (4) Soort drank wat verkoop sal word.
- (5) Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel.
- (6) Die naam van, die aard en afstand tot onderwysinrigtings, soortgelyke geregistreerde persele en plekke van aanbidding binne 500m vanaf die perseel.



**FREE STATE**

**VRYSTAAT**

**DISTRICT: LEJWELEPUTSWA**

- (1) **TOKOLOGO**
- (2) ISAAC WESSELS MORE  
ID NO.: 630117573085  
205 THEMBA STREET  
HERTZOGVILLE  
**POSTAL ADDRESS:**  
205 THEMBA STREET  
HERTZOGVILLE
- (3) LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE
- (4) ALL KINDS OF LIQUOR
- (5) PHUTHANO BOTTLE STORE  
350 PHUTHANO STREET  
HERTZOGVILLE  
ERF 350
- (6) CHURCH - 100M ZION CHRISTIAN CHURCH  
SCHOOL - KEGOMODITWE PRIM. SCHOOL - 150M  
SIMILAR BUSINESS - RATANANG LIQUOR STORE - 100M

**DISTRICT: MOTHEO**

- (1) **MANGAUNG**
- (2) JERJAM TRADING  
REG.: 2005/024316/23  
**ADDRESS OF REGISTERED OFFICE:**  
EAST BURGER STREET,  
BLOEMFONTEIN  
**POSTAL ADDRESS:**  
P.O. BOX 2491  
BLOEMFONTEIN
- (3) LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE
- (4) ALL KINDS OF LIQUOR
- (5) JJ BOTTLE STORE  
SHOP 12  
12 EAST BURGER STREET,  
BLOEMFONTEIN  
ERF 2285
- (6) SCHOOL - NONE  
CHURCH - NONE  
SIMILAR - BUSINESS - THE LIQUOR DEN 200M

**DISTRICT: LEJWELEPUTSWA**

- (1) **TOKOLOGO**
- (2) TITANIA PROPERTY  
ADDRESS OF REGISTERED COMPANY:  
68A JACOBS STREET  
BOSHOF, 8340  
**POSTAL ADDRESS:**  
P.O. BOX 3636  
DIAMOND, 8305
- (3) GROCER WINE REGISTRATION CERTIFICATE
- (4) TABLE WINES
- (5) HOUTBALIE  
68A JACOB STREET  
BOSHOF  
ERF 582
- (6) CHURCH - NONE  
SCHOOL - NONE  
SIMILAR BUSINESS - NONE

**DISTRICT: LEJWELEPUTSWA**

- (1) **MATJHABENG**
- (2) SHOPRITE CHECKERS (PTY) LTD  
REG.: 1929/001817/07  
**ADDRESS OF REG OFFICE:**  
CNR WILLIAM DABBS & OLD PAARL ROADS  
BRACKENFELL, 7560  
WESTERN CAPE SA  
**POSTAL ADDRESS:**  
PRIVATE BAG X215  
BRACKENFELL, 7561
- (3) LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE
- (4) ALL KINDS OF LIQUOR
- (5) SHOPRITE LIQUOR SHOP THABONG  
PHAKATI SHOPPING CENTRE SHOP NO. 39  
800 CONSTANTIA ROAD, THABONG, WELKOM,  
ERF 8001
- (6) 1. **LEARNING** - NONE  
2. **SIMILAR BUSINESS** - NONE  
3. **WORSHIP** - NONE

**DISTRICT: LEJWELEPUTSWA**

- (1) **MATJHABENG**
- (2) ANDRIETTE DALEEN CORREIA  
ID NO.: 8106190111085  
4 GROSSKOPF STREET  
LANGENHOVEN PARK  
BLOEMFONTEIN, 9330  
**POSTAL ADDRESS:**  
P.O. BOX 157  
HENNENMAN, 9445
- (3) ACCOMMODATION ESTABLISHMENT EXCEPT GUEST  
HOUSE  
REGISTRATION CERTIFICATE
- (4) ALL KIND OF LIQUOR
- (5) DE LAND VENUE  
THE FARM: DE LAND HENNENMAN, 9445  
REMAINING PORTION OF THE FARM VREDEFONTEIN  
NUMBER 418, DISTRICT VENTERSBURG, FREE STATE  
PROVINCE
- (6) **[LEARNING]** NONE  
**[SIMILAR REGISTRATION]** NONE  
**[WORSHIP]** NONE

**DISTRICT: FEZILE DABI**

- (1) **NGWATHE**
- (2) JOHN NQABE MOKHUNOANE  
ID NO.: 680530 5298 081  
595 QUEEN STREET,  
NGWATHE, EDENVILLE, 9535
- (3) TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE
- (4) ALL KINDS
- (5) SEDEBENG TAVERN,  
1128 LEKITLANE STREET, NGWATHE, EDENVILLE
- (6) a) NO INSTITUTIONS OF LEARNING,  
SIMILAR REGISTERED PREMISES OR PLACES OF  
WORSHIP IN THE VICINITY

FREE STATE	VRYSTAAT
<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>DITHLABENG</b>                      (2) <b>SHOPRITE CHECKERS (PTY) LTD</b>                      REG.: 1929/001817/07  <b>ADDRESS OF REG OFFICE:</b>                      CNR WILLIAM DABBS &amp; OLD PAARL ROADS                      BRACKENFELL, 7560                      WESTERN CAPE SA  <b>POSTAL ADDRESS:</b>                      PRIVATE BAG X215                      BRACKENFELL, 7561</p> <p>(3) LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE                      (4) ALL KINDS OF LIQUOR                      (5) SHOPRITE LIQUOR SHOP BETHLEHEM                      SHOPRITE SENTRUM                      SHOP 7                      21 LOUW STREET                      BETHLEHEM                      ERF 3374</p> <p>(6) 1. <b>LEARNING</b> - NONE                      2. <b>SIMILAR BUSINESS</b> - SPOT ON BOTTLE STORE                      150M                      3. <b>WORSHIP</b> - NONE</p>	<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT THABO MOFUTSANYANA</b></p> <p>(1) <b>MANTSOPA</b>                      (2) THEKISO, MOOROSI THABANG LAMBRIDGE  <b>RESIDENTIAL ADDRESS:</b>                      103 MASHAPI STREET, MAHLATSWETSA, EXCELSIOR,                      9760  <b>BUSINESS ADDRESS:</b>                      1065 MASHAPI STREET, MAHLATSWETSA, EXCELSIOR,                      9760                      ID NO.: 861208 5238 081</p> <p>(3) SECTION 46(1)(a)(ii)                      RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE                      (4) ALL KINDS OF LIQUOR                      (5) ROCAFELLA CAFÉ                      1065 MASHAPI STREET, MAHLATSWETSA, EXCELSIOR,                      9760                      (6) REUTLWAHETSE                      SECONDARY SCHOOL 2KM DISTANCE</p>
<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>NGWATHE</b>                      (2) SWELLENDAM RETAIL (PTY) LTD,                      SHOP 14 PALM GATE CENTRE,                      17 PHILILP STREET, PARYS, 9585,                      2007/027461/07</p> <p>(3) LIQUOR STORE                      (4) ALL KINDS                      (5) PICK 'N PAY LIQUOR STORE,                      SHOP 14 PALM GATE CENTRE,                      17 PHILLIP STREET, PARYS, 9585</p> <p>(6) THERE ARE NO INSTITUTIONS OF LEARNING AND                      PLACES OF WORSHIP WITHIN 500M FROM THE                      PROPOSED PREMISES. THERE IS ONLY ONE SIMILAR                      TYPE OF A BUSINESS CALLED PANORAMA LIQUOR                      STORE WITHIN 500 METRES OF THE PROPOSED                      BUSINESS</p>	<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>DITHLABENG</b>                      (2) MOSIMANE FANUEL THABO,                      672 KOITING STREET, BETHLEHEM, 9701                      ID NO.: 770331 5390 080</p> <p>(3) RESTAURANT LICENSE                      (4) ALL KINDS OF LIQUOR                      (5) EMDENI LOUNGE AND RESTAURANT,                      827 REINEKE STREET                      BOHLOKONG BETHLEHEM, 9701</p> <p>(6) THERE IS A CHURCH 150 METRES AWAY                      THABO THOKOZA SCHOOL 500 METRES AWAY FROM                      THE PREMISES                      NO SIMILAR OUTLET 500 METRES AWAY</p>
	<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: FEZILE DABI</b></p> <p>(1) <b>NGWATHE</b>                      (2) SELLO KLAAS MOFOKENG,                      4089 VUKA SECTION, TUMAHOLE,                      PARYS, 9585,                      ID NO.: 580313557 5084</p> <p>(3) LIQUOR STORE                      (4) ALL KINDS                      (5) YA RONA LIQUOR STORE,                      4087 VUKA SECTION,                      TUMAHOLE, PARYS, 9585</p> <p>(6) URCSA AND GOSPEL MINISTRIES INTERNATIONAL S.A.                      CHURCHES ARE WITHIN 500 METRES TO MY                      PREMISES. THERE ARE NO INSTITUTIONS OF                      LEARNING AND SIMILAR TYPES OF BUSINESSES                      WITHIN THE RADIUS OF 500 METRES</p>

FREE STATE	VRYSTAAT
<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>DIHLABENG</b>                      (2) SALEMANE HOLDINGS PTY LTD                      P.O. BOX 18283,                      WITSIESHOEK, 9870                      REGISTRATION NUMBER: 2007/024446/07                      (3) ACCOMMODATION ESTABLISHMENT, EXCEPT                      GUESTHOUSE                      (4) ACCOMMODATION, LIQUOR AND FOOD                      (5) GRACELAND LODGE AND CONFERENCE CENTRE                      (6) NO LODGES OR SCHOOLS WITHIN 10 METRE RADIUS</p>	<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG METRO</b>                      (2) BILLY-KAT-TSHABALALA                      32 TIEKIEDRAAI CRESCENT,                      PELLISSIER, BLOEMFONTEIN                      P.O. BOX 33019                      FICHARDTPARK, 9317                      ID NO.: 620419 5839 08 1                      (3) APPLICATION FOR NEW LICENCE - EXISTING LIQUOR                      STORE LICENSE WHICH CANNOT BE TRANSFERRED                      (4) SALE OF VARIOUS LIQUORS                      (5) NICK'S LIQUOR STORE                      ERF 6644, EXT 16, SHOPS,                      4 &amp; 5, ACADAMY STREET,                      EMILY HOBHOUSE SQUARE,                      DAN PIENAAR, BLOEMFONTEIN                      (6) SENTRAAL HIGH SCHOOL                      INSTITUTE OF LEARNING 800 METERS                      PLACE OF WORSHIP 300 METERS                      SIMILAR REGISTERED PREMISES 60 METRES</p>
<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: THABO MOFUTSANYANE</b></p> <p>(1) <b>DIHLABENG</b>                      (2) JURGENS DAWID EXLEY                      ID NO.: 881014 5106 088  <b>STREET ADDRESS:</b>                      7 SLABBERT STREET, MÔRELG, BETHLEHEM  <b>BUSINESS ADDRESS:</b>                      74 CAMBRIDGE STREET, BETHLEHEM  <b>POSTAL ADDRESS:</b>                      P.O. BOX 1890, BETHLEHEM, 9700                      (3) RESTAURANT LIQUOR LICENCE (CONSUMPTION ON                      PREMISES)                      (4) FOOD, BEVERAGES AND LIQUOR                      (5) WULF'S DEN                      74 CAMBRIDGE STREET, BETHLEHEM                      (6) NONE</p>	<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b>                      (2) VARIETY LIQUOR (PTY) LTD                      KYALAMI GARDENS EXT 19, KYALAMI EASTERN CAPE                      6148                      REGISTRATION NO. 2011/119598/07                      POSTAL C/O HARRY MASHAO CONSULTING                      P.O. BOX 3577                      TZANEEN, 0850                      (3) LIQUOR STORE LICENSE                      (4) ALL KIND OF LIQUOR                      (5) VARIETY LIQUORS                      SHOP NO. 3 SHOPRITE CENTRE                      ERF NO. 80001, THABONG, WELKOM                      (6) NO SIMILAR REGISTERED PREMISES,                      NO PLACE OF WORSHIP NEAR OR AROUND. ONLY THE                      UNIVERSITY ABOUT 2KM AWAY</p>
<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b>                      (2) JIAQI GAO                      115 WELKOM MANSIONS                      DAGBREEK, WELKOM, 9459                      ID NO.: 740418 6011 182                      (3) RESTAURANT REGISTRATION                      (4) ALL KINDS OF LIQUOR &amp; FOOD                      (5) RED HOT RESTAURANT                      ERF 239, PART OF SHOP NO. 2                      8 KORT STREET                      WELKOM, 9459                      (6) NONE</p>	<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: MOTHEO</b></p> <p>(1) <b>MANGAUNG METRO</b>                      (2) JOHN NTOPIA MOFUBETSOANA                      381 SECTION E                      BOTSHABELO, 9871                      ID NO.: 630128 5235 087                      (3) RESTAURANT REGISTRATION                      (4) ALL KINDS OF LIQUOR                      (5) RICO'S EXPRESS RESTAURANT                      BOTSHABELO, 9871                      (6) NONE</p>
<p style="text-align: center;"><b>DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</b></p> <p>(1) <b>MATJHABENG</b>                      (2) NGANDEUTAGOUM, AURELIEN                      33 ELAND STREET, ST HELENA, WELKOM                      49 MOOI STREET, WELKOM                      33 ELAND STREET, ST HELENA, WELKOM, 9459                      ID NO.: 750525 6673 188                      (3) NIGHT CLUB REGISTRATION CERTIFICATE                      (4) ALL KINDS OF LIQUOR                      (5) LE PRESTIGE V.I.P. NIGHT CLUB                      ERF 95, 49 MOOI STREET, STARHOUSE, WELKOM                      (6) NONE</p>	



**FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010  
APPLICATION FOR A LIMITED GAMBLING MACHINE SITE LICENCE**

Notice is hereby given that:

- Joao Leonel Nunes and Maria Cesarina Nunes trading as **Nellies Café** of Erf 310.18 Reitz Street, Viljoenskroon;
- Jan Johannes Christoffel Kruger trading as **Private Pub** of No 23 Watney Street, Oranjesig, Bloemfontein.
- Kebin Chen trading as **Big Ben Eating House** of cnr Van Rhynveld & Potgieter Street, Theunisen;
- Juliana Willemse trading as **Thunderdome** of Erf 981,983, 18 Nelson Mandela, Bloemfontein;
- Harold Peter Dennis trading as **Warehouse Pub** of c/o Mc Kensie Street Old East End, Bloemfontein;
- Alfred Myburg De Villiers Trading as **High Tide Heights Restaurant** of Erf no. 617, 83 Zastron Street, Bloemfontein.
- Jacobus Petrus Christiaan Van Wyk trading as **Duck & Bucket Inn** of Winkel 10, Graceful Sentrum, Erf 55, Bloemfontein.
- Phumelela Gaming and Leisure Ltd trading as **Tab Thabong** of Erf 7855, Extension 12, Welkom.
- Mfulwa Albert Mafu trading as **G2 Liquor Store** of Erf No. 301, 301 De Villiers Street, Bohlokong Theronville, Bethlehem.
- Jacobus Nicolaas Muller trading as **La Coco Inn** of Erf 44, Jacob Street, Boshoff.
- Aswald Strauss trading as **Crystal Palace** of 19 Oranje Street, Vredefort.
- Autum Skies Trading 159 CC trading as **Mountain Breeze Gaming & Entertainment** of Shop 532A, 532 Sias Oosthuizen Street, Clarens
- Bosson Liqour Trading CC trading as **Harry's Tavern** of Subdivision 2(of 1)of Erf No.203, 12 Garvock Street, Harrismith
- Susanna Doretha Alleta Schietekat trading as **Mooiwater Tavern** of 32 Middle Avenue, Bainsvlei, Bloemfontein.
- Lucas Petrus Steenkamp trading as **Kos Kaya** of No.52, 11 Stanley Street, Koffiefontein.
- Lucas Petrus Steenkamp trading as **Jacobsdal Hotel** of Erf No.633, 25 Bouw Street, Jacobsdal.
- Eleanor Van Der Westhuizen trading as **Flamingo's Parys** of No. 23 Bree Street, Parys
- Johanna Cornelia Lehmkuhl trading as **Big Five Boma** of Remaining of Erf No. 26, 12A Middel Street, Parys
- Werner Phillip Van Niekerk trading as **Desperado's** of Erf No. 17910, Springbok Road, Shop 5 Fauna Centre, Bloemfontein.

Intend submitting applications to the Free State Gambling and Liquor Authority for limited gambling machine site licenses at above-mentioned sites. These applications will be open for public inspection at the offices of the Authority from 03rd October 2014.

Attention is directed to the provision of Section 67 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010 which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application. Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling and Liquor Authority, P O Box 9229, Bloemfontein, Free State Province, 9300, within one month from 03<sup>rd</sup> October 2014.

Any person submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

---



---

**BUSINESS NOTICES****ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, etc.**

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

**Please type:**

- (1) Township or district **BLOEMFONTEIN, FREE STATE**
  - (2) Seller, trader, partnership **ICEBERG TRADING CC, REGISTRATION NO. CK2010/041906/23**
  - (3) Business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on,  
**LIQUOR CITY SHOP NO. 8 NAVAL HILL SHOPPING CENTRE, RAYMOND MAHLABA STREET, BLOEMFONTEIN**
  - (4) Purpose, and intent (alienation, sale abandonment, change or dissolution of partnership removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, date or period of time if other than 30 days,. It is the intention of Iceberg Trading CC, Registration No. CK 2010/041906/23 to dispose of the said business on 30 October 2014 (or 30 days after publication of this notice) to Baslophas (Pty) Ltd, Registration No. 2014/181690/07.
  - (5) Purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party.  
**VASLOPHASE (PTY) LTD, REGISTRATION NO. 2014/181690/07**
  - (6) Business and address, if other than under (3); notes, comment,  
Shop No. 8, Naval Hill Shopping Centre, Rayman Mahlaba Street, Bloemfontein
  - (7) Advertiser and/or agent, address and date. **MATSEPES INC, P.O. BOX 256, BLOEMFONTEIN 9300**
-

# NOTICE - 2014

## PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING TO THE NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010)

In terms of the new Free State Gambling and Liquor Act, 2010 (Act No. 6 of 2010) and related regulations, all applications for licenses submitted to the Free State Gambling and Liquor Board must be accompanied, among others, with proof of publication in the Provincial Gazette and in at least one newspaper normally circulated in the area where the premises are situated. The following licenses are affected by the mentioned legislation:

- Liquor license
- Limited gambling machine operator license
- Bingo operator license
- Race-meeting license
- Maintenance or supplier licenses
- Limited gambling machine site license
- Casino license
- Manufacturer
- Special license
- Bookmaker's license
- Totalizator license

The closure dates for submitting publication detail and publication dates in the Provincial Gazette by the Department of the Premier for 2013 will be as follows:

### CLOSING DATE FOR SUBMITTANCE OF INFORMATION

### PUBLICATION DATE

24 JANUARY 2014	07 FEBRUARY 2014
21 FEBRUARY 2014	07 MARCH 2014
20 MARCH 2014	04 APRIL 2014
17 APRIL 2014	02 MAY 2014
23 MAY 2014	06 JUNE 2014
20 JUNE 2014	04 JULY 2014
18 JULY 2014	01 AUGUST 2014
22 AUGUST 2014	05 SEPTEMBER 2014
19 SEPTEMBER 2014	03 OCTOBER 2014
21 OCTOBER 2014	07 NOVEMBER 2014
21 NOVEMBER 2014	05 DECEMBER 2014

All advertisements (Form FSLA 2) together with thorough contact details of the applicant must be submitted not later than 15:00 of the closing dates, to the Department of the Premier, Room 346, Lebohang Building, C/o of St. Andrew and Markgraaff Street, Bloemfontein.

More detail (a copy of the said Act, Regulations, advertising rates and banking details can also be obtained from the above mentioned office. Alternatively the contact persons in the Department of the Premier are: **Montseng Molatuli** 405 5217 E-mail [molatulim@premier.fs.gov.za](mailto:molatulim@premier.fs.gov.za).

### Old Tariff

### New Tariff as from 1 April 2014

**R279.00**

**R295.00**

(PAYABLE TO DEPARTMENT OF THE PREMIER)

**PROVINCIAL GAZETTE**  
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

**Subscription Rates (payable in advance)**

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

**SUBSCRIPTION: (POST)**

PRICE PER COPY	R 20.90
HALF-YEARLY	R523.70
YEARLY	R1 047.20

**SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)**

PRICE PER COPY	R 12.40
HALF-YEARLY	R 310.00
YEARLY	R 619.90

Stamps are not accepted

**Closing time for acceptance of copy**

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 16:00, three working days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 08:00 on the Tuesday** preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

**Advertisement Rates**

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: **R29.50** per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE**

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

**PROVINSIALE KOERANT**  
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beamppte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

**Intekengeld (vooruitbetaalbaar)**

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

**INTEKENGELD: (POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 20.90
HALFJAARLIKS	R523.70
JAARLIKS	R1 047.20

**INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)**

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 12.40
HALFJAARLIKS	R 310.00
JAARLIKS	R 619.90

Seëls word nie aanvaar nie.

**Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie**

Alle advertensies moet die Beamppte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 16:00 drie werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beamppte oorhandig word **nie later nie as 08:00 op die Dinsdag** voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

**Advertensietariewe**

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: **R29.50** per sentimeter of deel daarvan, enkel-kolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beamppte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

**NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT**

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.